

TRANSLATED COPY OF N.O.C FROM AN AUTHORIZED TRANSLATOR

RNO. : 3-79-2012-3Edu3-1536

**Punjab Government
Education Department
(Education – 3 Branch)**

To,
The Principal,
St. Xavier's International School,
Village Attalan,
Distt. Patiala

Dated: Chandigarh 29.06.2012

Sub : Issuance of N.O.C to St. Xavier's International School, Village Attalan, Distt Patiala to get Affiliation from C.B.S.E, New Delhi reg.

Sir,

In response to the subject cited above-

The document along with Affidavit submitted by the school management taking into consideration the Recommendations by the D.E.O. (S.E.), Patiala and the Director, Education Department (S.E), Punjab Chandigarh, the desired N.O.C is issued by the Punjab Government, Subject to the following conditions-

1. The N.O.C can be withdrawn at any time in future, if it is found that on the basis of complaint/ inspection, the institution has made application for grant of N.O.C on the basis of wrong information or if the institution found guilty to obey the guidelines issued by the Punjab Government from time to time, similarly found guilty to obey the conditions mentioned in the Affidavit etc.
2. Teaching of Punjab up to Matriculation Standard should be made compulsory and C.B.S.E New Delhi Also ensures to take exam. Of Punjabi in such schools on compulsory basis and it is also made very clear that in the event of non-compliance of the same, N.O.C may be withdrawn immediately.
3. The school management will obey the rules of R.T.E Act 2009 vide Notification issued by Punjab Government and R.T.E Act-2009 made for Punjab State, as it is
4. The school management will also undertake to pay salary & other allowances to the teaching and non-teaching staff as per grade applicable to the Govt. employees, failing which N.O.C may be withdrawn immediately.
5. You and your management will also ensure and undertake to submit the information to the D.E.O of your district or Senior Official of Education Department as demanded by them from time to time and also show co-operation in the matter.

Daljeet Kaur Advocate
Notary Public Government of India
PATLAN (Patiala)
Punjab (India)

Sd-
Special Secretary School Education
Dated, Chandigarh 29/06/2012

Ref. No. 3/79/2012-3Edu3/

Copy to the Director, Education Department (Sec. Edu.), Punjab, Chandigarh – with reference to their memo no. 15/44-2002 Grant-1 (2), Dated 29.03.2012, it is requested that above mentioned school must be inspected at least once within five years and report to be send to the Punjab Govt. so that it known that the concerned school is following not following the guidelines issued by the Punjab Government.

One copy of the file in original of St. Xavier's International School, Village Attalan, Distt. Patiala is returned herewith.

Certified that the above statement is
declared on solemn affirmation before me
at Patran by the deponent who is identified
by Sh. _____

Sd-
Special Secretary School Education

Internal Distribution:

1. Personal Secretary/ Education Minister Punjab.
2. Personal Secretary/ Secretary School Education, Punjab.
3. Personal Secretary/ Special Secretary School Education, Punjab.

ਨੰ: 3/79/2012-3ਸਿ3/1536

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ
ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ
(ਸਿੱਖਿਆ-3 ਸ਼ਾਖਾ)

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ,
ਸੇਂਟ ਜੇਵੀਅਰ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ,
ਅੰਤਾਲਾ, ਪਟਿਆਲਾ।

ਮਿਤੀ: ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ 29/6/12

ਵਿਸ਼ਾ:- ਸੇਂਟ ਜੇਵੀਅਰ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ, ਅੰਤਾਲਾ, ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ
ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨਾਲ ਐਫੀਲੀਏਸ਼ਨ ਲੈਣ ਲਈ
ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਬਾਰੇ।

ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਜੀ,

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ।

2. ਸਕੂਲ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਸਮੇਤ ਹਲਫੀਆਂ ਬਿਆਨ,
ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ (ਸੈ:ਸਿ:) ਪਟਿਆਲਾ ਅਤੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ (ਸੈ:ਸਿ:), ਪੰਜਾਬ,
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗਹੁ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲੋੜੀਂਦਾ
ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ/ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਤੇ ਜੇਕਰ ਇਹ ਤੱਥ ਸਾਹਮਣੇ
ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਵੱਲੋਂ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣ ਸਮੇਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਗਲਤ ਸੂਚਨਾ ਦੇ
ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ
ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਆਪ ਵੱਲੋਂ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਲਫੀਆਂ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ
ਦਿੱਤੀਆਂ ਲਿਖਤੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇਹ
ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਾਪਸ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

2. ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਦਸਵੀਂ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ
ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਅਜਿਹੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਇੰਮਤਿਹਾਨ ਲੈਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਲਾਜ਼ਮੀ
ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ
ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਤੁਰੰਤ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।